



FRANCE
Le grand retour de Ségolène Royal
PAGE 30

JEUDI 3 AVRIL 2014 | www.journaldujura.ch | N° 78 | CHF 3.00 | JA 2500 Bienne

«Une ville est toujours en perpétuel développement»

BIENNE Le Conseil municipal in corpore a présenté hier les points forts de l'année 2014. C'était l'occasion pour l'exécutif de faire le point

sur les dossiers en cours et de donner certaines échéances de réalisation des projets. Ainsi, 2014 devrait être l'année qui verra la

création du Théâtre Palace, du déménagement du Cactus ou encore du dévoilement de la politique du 3e âge. **PAGE 5**



L'ÉDITO

MARJORIE SPART
mspart@journaldujura.ch

L'innovation biennoise en 140 signes

En présentant ses points forts 2014, le Conseil municipal biennois a surtout réalisé sa petite opération marketing. Objectif: rassurer les milieux politiques et économiques que, maintenant que la Ville est dotée d'un budget, la vie et la réalisation des projets peuvent suivre leur cours. Et, au passage, montrer les cinq membres de l'exécutif unis constitue une jolie petite cerise sur le gâteau. Nous voilà donc sereins: les Stades ne sont pas en danger et l'exécutif n'a pas changé d'avis sur la pertinence d'accueillir le Parc suisse de l'innovation. Ouf.

Ce qui interpelle dans cette conférence est que depuis deux ans, la Ville de Bienne se met en quatre pour soigner sa communication. La preuve, à la mi-mars, les autorités ont même fait leur entrée, modeste, sur Twitter. Une tentative de se rapprocher des Biennois qui, eux aussi, découvrent gentiment l'oiseau bleu. Une modernisation qu'il convient de saluer à l'heure où plus des trois quarts des dirigeants des pays membres de l'ONU explorent la «tweet diplomatie», Barack Obama en tête. Il était temps que Bienne se mette à la page! Suivant cette très hérvétique politique des petits pas, Erich Fehr se laisse le temps de la réflexion et de l'analyse avant de twitter lui-même pour faire l'éloge de sa ville en 140 signes. Les décideurs, eux, n'ont pas tergiversé. A l'heure de choisir une terre d'accueil fertile pour le Parc d'innovation, ces derniers seront peut-être sensibles aux arguments d'un maire qui vante sa ville comme étant innovante et qui sait surtout joindre la parole aux actes.

Apprendre, découvrir et s'amuser à l'école en forêt



BRUNO PAVRARD

SONVILIER Toutes les deux semaines, Damaris Chopard emmène ses élèves faire l'école en forêt. Ce concept, lancé en Suisse romande il y a quelques années, permet aux enfants de se familiariser avec la nature, d'apprendre à la connaître et à la respecter. **PAGE 10**

INDUSTRIE
Avis contrastés sur un éventuel salaire minimum
PAGE 7



DIGGER DTR
La fondation s'implante à Genève
PAGE 9

HALTÉROPHILIE
Dany Termignone fin prêt pour les Européens
PAGE 20

SOMMAIRE

Mortuaires	PAGE 12
Sorties	PAGE 15
Diversissement	PAGE 16
Voix romande	PAGE 22
TV	PAGE 27
Météo	PAGE 32



9771424962007 40014



BIENNE Une artiste biennoise fait escale à l'Ancienne Couronne

L'artiste biennoise Christine Burkhard habite à Londres. Partout où elle a résidé, aux USA, en Bulgarie, en Pologne, elle a photographié, elle a écrit jusqu'à ce que le lieu cesse d'être une froide énigme. La preuve avec son exposition d'affiches sur la Pologne. **PAGE 4**



HOCKEY SUR GLACE Eric Beaudoin ou le grand maître de la prolongation

Le destin des Canadiens du HC Bienne se croise. Alors que le topscorer Ahren Spylo s'est vu infliger cinq matches de suspension, son compatriote Eric Beaudoin se mue en atout décisif. Par deux fois en finale des play-out, il a marqué en prolongation. **PAGE 17**

22 VOIX ROMANDE

CARTONS DU CŒUR

Présidente: Anita Kobi
Pierre-aux-Sarrasins 8
2504 Biemme
www.cartonsducoeur-bielbienne.ch

Fêter et partager

C'est par ces deux magnifiques verbes que débute la gentille carte reçue d'une famille de Nods. Leur fils Samuel fêtant son sixième anniversaire, ses copains ont été invités à lui apporter en lieu et place de cadeaux, un ou plusieurs articles de notre liste. Il n'est jamais trop tôt pour sensibiliser nos chères têtes blondes aux différences, qu'elles soient sociales ou culturelles. Un grand merci à cette famille pour cette belle initiative, aux parents et enfants qui ont joué le jeu et à Albin qui a assuré le transport des denrées jusqu'au local.

Sortie du 21 juin

A été légèrement modifiée, vu le peu d'inscriptions. La visite des mines, d'asphaltes n'aura pas lieu et le voyage en car a été annulé. Le trajet se fera désormais en train jusqu'à Môtiers avec une visite et une dégustation des caves Maulier suivie d'un repas au restaurant des lieux. Pour celles et ceux qui désirent encore s'inscrire pour cette version écourtée, dont le coût du trajet revient à 22 franc avec auto demi-tarif et à 13 franc pour la visite et la dégustation, vous pouvez encore le faire jusqu'au mercredi 9 avril, date de notre prochaine assemblée. Les anciens membres des Cartons qui nous lisent peuvent également s'annoncer et c'est avec plaisir que je prendrai leur inscription. **Consignes pour les fruits et légumes** Réservez de temps en temps ces consignes et n'oubliez pas que la poubelle verte recueillie ce qui n'est plus comestible. Je vous donne rendez-vous au mercredi 9 avril.

La présidente

LA CONCORDIA

Président: Daniel Germinet
Ch. des Charmes 8, 2504 Biemme
079 959 61 94
Répétitions: école du Concordia le 20h
www.filarmonica-concordia.ch

Camp de musique

Tu l'attendais depuis si longtemps, il est là! Le camp de musique à la Heutte le week-end prochain te tend les bras (et non les bras) afin de continuer la préparation de notre concert de printemps du 17 mai. (Avis aux lecteurs et liras qui n'ont pas encore réservé la date). L'horaire des festivités te sera communiqué ce soir, mais si tu le lèves à 6h samedi matin tu ne seras pas en retard. Petit rappel: l'heure d'arrivée est souvent tributaire de l'heure de départ du concert.

Anniversaires

Tout d'abord j'aurais voulu de mentionner l'anniversaire de notre brave Marie-Jeanne pour le 31 mars, elle ne voulait pas être un poisson d'avril. Pour avril nous souhaitons un heureux anniversaire à Marcello, notre tambour silencieux en ce moment (le 16 avril), Mauro le nouveau zio à la percussion (le 20), Santina notre dévouée saxophoniste papotuse (le 21) et Manuel le troubadour délémoniat (le 28). Et soyez vigilants, car «Au moment où commence avril l'esprit dort se monter subtil». **Elle est arrivée** Elle pèse 3240 kg et mesure 47 cm. Bravo et félicitations à Debora et Daniel pour la naissance de Dalia-Anna. Si elle ressemble au papa, aucun doute, le calme et l'insouciance régneront à la maison.

Il est revenu Ou était-il? Que faisait-il? Tout ce que je sais c'est qu'il pèse 85 kg et mesure 170 cm. Hum? Tout prometteuse Silvio à qui nous souhaitons un joyeux retour: sois le bienvenu.

Répétition Comme d'habitude au Geysried ce jeudi soir à 19h45. Bonne journée.

FA CAURORE

Président: Laurent Rossi
tél. 079 170 38 88
case postale 542 2501 Biemme
www.caurore.ch

Revers pour le 18e

Samedi dernier, début du 2e tour pour les gars à Calvet face à la réserve du SV Lys. Sur la pelouse du Griin, les arbitres ont laissé trop d'espaces à leur adversaire et n'ont pas eu droit au chapitre, ils concédèrent déjà trois longueurs de retard à l'heure du thé. Un écart qui aurait pu être encore plus conséquent si la latte par deux fois n'était pas venue sauver nos couleurs. La réduction du score de Kevin peu avant l'heure de jeu donna un maigre espoir à l'équipe, mais un penalty génèreusement accordé scella le match à 4-1.

Dernier test pour Duc et ses gars Samedi dernier, pour son dernier galop d'entraînement, la «deux» affronta le FC Bévillard-Mallery 2 sous un soleil et une température estivale. Les arbitres ont ravir la petite assistance, car peu de bonnes choses sont à rétenir de ce match si ce n'est la bonne réaction après avoir été mené 2-0 dès le premier quart d'heure. Résultat final 3-3.

Coupe beoise

Dimanche, les Juniors A Coca-Cola de Daniele ont été défaits 2-0 face au FC Aarberg dans le cadre d'un quart de final de coupe beoise. Un bon match dans l'ensemble, mais trop d'indiscipline en fin de match auront permis à l'adversaire du jour de scorer à deux reprises en fin de match.

Nouvelle de finimpré

Valentin a été épaulé avec succès et a pu rejoindre son domicile après six jours d'hospitalisation, une pensée pour lui.

Dimanche tous au Tilleul

10h: FCA (3e)-FC Ibero(3e). 14h: FCA (4e)-FC Besa (4e)

MG & RG

CAMPING CARAVANING

Président: Yann Varoz
Grand-Rue 19 2603 Péry
tél. 032 465 19 05
Local: restaurant Romand

15e Rallye du printemps Du 25 au 27 avril prochain aura lieu le 15e Rallye du printemps de la FSC, sur le magnifique terrain Camping International Lido à Lucerne. Le programme détaillé peut être consulté dans le Camping Revue no 1 de février ou peut être demandé chez Yvan. Notre club y participera et le président fera une inscription globale. Il y a aussi des inscriptions jusqu'à vendredi 11 avril. Bonne semaine à tous. **Le Nomade**

FC ÉVILARD

Président: Klaus Haberla
Case postale 3 2533 Evird
Local: Club-house de Sorpieu
tél. 032 722 77 20
www.fcivilard.ch

Acfis

Samedi matin à Macolin, notre première a livré son dernier galop d'entraînement avant la reprise. Opposé à l'équipe du HNK Zagreb, pensionnaire de 3e ligue, nos protégés ont bien débattu la rencontre avant de laisser notre adversaire prendre l'ascendant. Résultat: 3-0 à la pause. Notre coach a su trouver les bons mots durant la pause pour transformer une équipe trop respectueuse en un groupe entreprenant et décomplexé. Vingt minutes ont alors suffi pour revenir à 3-3. Passée près du ko, l'équipe de Zagreb a retrouvé ses esprits en fin de rencontre par deux nouveaux buts. Les marqueurs: Dominik Miodak et Oliver. La reprise est fixée dimanche à 10h à Radelffingen.

Coïn des juniors

Dernier match amical terminé dernier pour nos juniors B face au FC TT et partie 1-1 au terme d'une rencontre animée et de très bonne facture. La reprise du championnat avait lieu ce week-end pour nos juniors C et D. Opposés à Grünstein, les protégés de Scott ont mal entamé la partie en étant mené 2-0. Ils sont parvenus à renverser la vapeur et à s'imposer au final 6-5. Quant aux juniors D de Mike, ils sont revenus bredouille des Tilléus. Ils ont disputé une bonne partie malgré une défaite 7-4 contre Aoure.

Nouvelle du palais

Langue de bois et saucis aux câpres préparé par Biemme au menu de ce soir. Alors que jeudi prochain Coco Steinmann vous propose un coq au vin.

L'AUDACIEUSE

Présidente: Françoise Grand
Rue des Jardins 13 2502 Biemme
tél. 032 242 78 22
Site: www.audacieuse-bienne.ch

Assemblée générale 2014

Chères musiciennes et musiciens, nous avons le plaisir de vous informer que notre 99e assemblée générale ordinaire aura lieu samedi prochain 5 avril à 15h30 au restaurant Schöngrün à Biemme-Madetsch. Nous vous remercions de votre présence et vous en sommes très reconnaissants. **Ordre du jour statutaire**
Approbation du procès-verbal de l'AG 2013; 4.Rapport de la Présidente; 5.Rapport du trésorier; 6.Rapport des vérificateurs des comptes; 7.Cotisations; 8.Budget; 9.Rapport du directeur; 10.Mutations, nominations; 11.Propositions; 12.Divertissements. Les membres actifs, les épouses et les amis ont la possibilité de souper sur place aux environs de 19h30, ainsi que de participer à notre traditionnel championnat de quilles (hommes, femmes) qui aura lieu sur place aux environs de 19h30, toutes les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec Charles Grand, rue des Jardins 13, 2502 Biemme.

Le mot de la semaine

«Les hommes qui, par leurs sentiments, apparaissent au passé et, par leurs pensées à l'avenir, trouvent difficilement place dans le présent».

Répétition

Comme d'habitude au local à 19h15. Les amis sont les bienvenus.

FC ORVIN

Case postale 31
2524 Orvin
Local: restaurant du Cheval-Blanc, Orvin

C'est l'heure de la reprise

L'heure de la reprise a enfin sonné! Après plusieurs mois de préparation, le FC Orvin débute son deuxième tour du championnat de 5e ligue ce samedi à Reconvilier (L7h). Les deux équipes sont à égalité avec le FC Diessbach à la 3e place du classement et cherchent à partir d'un bon pied dans cette deuxième partie de la saison.

Calendrier du 2e tour

Samedi 05/04: FC Reconvilier - FC (17h)
Samedi 12/04: FC Orvin - FC Diessbach (16h)
Samedi 26/04: FC Orvin - FC Ibero Biemme (16h)
Samedi 03/05: FC Nidau - FC (17h30)
Samedi 10/05: FC Dotzigen - FC (16h30)
Samedi 17/05: FC Courlaeyen (16h)
Samedi 24/05: FC La Sagne - FC (16h)
Samedi 31/05: FC - CS Lecce (16h)
Mercredi 04/06: FC Orvin - FC (19h)

STÉ JURASSIENNE D'ÉMULATION

c/o Ch. Garbari, rue Aebi 74, 2503 Biemme
Co-présidentes: Chantal Garbari & Marie-Isabelle Cattin
Mobile: Chantal Garbari, 079 357 25 05
Chers amis,
Notre prochaine sortie aura lieu le samedi 12 avril 2014. Nous vous invitons le matin à 10h à la visite de la Fondation des Archives de l'ancien Evêché de Bâle à Poretteny sous la conduite de son conservateur, Jean-Claude Rebetez. Après un repas de midi à la carte au restaurant les Deux Cèlrs, un circuit horticole guidé d'une heure trente vous sera ensuite proposé à travers la ville. Nous espérons que ce programme vous plaira et que vous vous inscririez nombreux à cette sortie avant le 7 avril auprès d'Hélène Fima.

Chantal

SOCIÉTÉ FRIBOURGEOISE

Présidente: Rose-Marie Biolley
Ch. des Fléoles 40, 2503 Biemme
tél. 032 365 25 31. Local: restaurant des 3 Sapins, rte de Brügg 93, Biemme

Anniversaire

En ce mois d'avril, nous adressons nos meilleurs vœux à Renée Véz à 17 Claudine le 21 et Marceline le 29.

Résumé de notre sortie choucroute

37 membres présents, soleil, bonne humeur, et un repas délicieux. C'était tout simplement une belle journée. Nous présentons nos remerciements à la cheffe de cuisine du jour Marceline. Hubert notre fidèle commensal, Pierrot qui sait où trouver le meilleur des jambons, Jeanette qui nous a offert l'apéritif, et, sans oublier Ernest qui est présent dès le début des festivités.

Anecdote du jour

Combien de fois elle l'a dit: «Mince je n'ai plus ma doctre». Attention, lors de nos prochaines assemblées, la discipline régnera à nouveau. Note: ami Ernest a eu le réflexe d'être à la note présidente une petite chouchou. Elle roublonnera de la faire sonner en temps voulu afin de demander le silence.

Clair: «Le bonheur est comme un papillon, il vole sans jamais regarder en arrière.» (Robert Lalonde) je vous souhaite à tous une belle semaine.

Claudine

CLUB DE SCRABBLE

Présidente: Jeannette Friedli
Rue de l'Ivlerin 49, 2503 Biemme
tél. 032 222 39 67 ou
032 341 18 14

Nous jouons tous les jeudis de 14h à 17h environ à l'hôtel Dufour à Biemme. Et stage. Venez librement faire un essai. A bientôt.

JP

HARMONIE ORVIN

Président: Patrik Devaux
Route des Prés 10, 2524 Orvin
tél. 032 358 21 60
032 341 18 14

Répétitions
Ce vendredi 4 avril: répétition générale à 19h30. Présence obligatoire.

Préparation du concert
Samedi tous présents à 10h à la Cantine. **Concert annuel**

Des 19h pour le jambon-salade aux patates. Rideau à 20h pour un concert avec un choix musical inédit. Nos jeunes musiciens ont leur scène pour la première fois dans leur nouvelle composition. Rien avec le théâtre de nos amis de Lamboing. Et toute la soirée bar et tombola.

Moreaux offerts

Un grand merci pour avoir sponsorisé les moreaux du concert 2014: Star Lake-Marche (Rémy Willard Biemme), Music from the 16th Century (Sandra Burger Léchou), Stone Mountain Fantasy (Pascal Léchot Erwin Léchot SA Orvin), Bohemian Rhapsody (Fritz Hadimann Orvin), We are Young (La Pusse Orvin), Rumbisberg-Marsch (Marysée Devaux Orvin), Pour un Flirt (Théoico Vicens Orvin), Over the Rainbow (Daniel Léchot Erwin Orvin), In the Summerland (Patik Devaux Orvin) et Celtic Crest (Sabine Huber Macolin).

Bienvenue
À des nouveaux amis qui rejoignent notre Harmonie: Manuel Devaux (percussion), Eugénie Motter (percussion) et Thomas Lachat (batterie).

LA LYRE

Président: Bernadette Hausammann
rue du Lac 5, 2520 La Neuveville
tél. 079 405 00 31. Local: aula Ecole des Platanes. Répétitions: lieu 19h30

En avril, on avance les aiguilles de nos montres. Espérons que vous avez tout réglé, sans cela nous ne serons plus au diapason à la prochaine répétition. Mais cela signifie surtout que les beaux jours arrivent avec leur cortège de bienfaits. Les vacances de Pâques sont à la porte, du 7 au 19 avril. Profitez-vous pour faire le plein d'énergie et pour prolozer vos voix afin de présenter des chants au point lors du festival du Bas Vallon le 10 mai.

Nous sommes dans le signe du bélier, ces bétes communes qui malgré leur apparence sont pleines d'émotion et ont un cœur gros comme ça. Deux de nos choristes en font partie: Marysée, notre secrétaire indispensable. Elle nous anniversaire le 10 et Esther, notre directrice qui tient la baguette avec brio, le 18. Nous leur souhaitons une vie faite de petits bonheurs au quotidien et une belle santé, ainsi qu'à tous nos amis beliers! Rien d'autre que le ciel bleu, l'ensoleillement, le courage à ceux qui en ont besoin et roubliez pas: «Être un homme, c'est bien. Mais il y a mieux: être humain» (Julius Romain).

Joyeux fêtes de Pâques. **Christine**

PÉANQUE LA BIENNOISE

Président: Yves Forestier
Case postale 17
2500 Biemme 6
info@labiennoise.ch, 032 341 34 15

Assemblée des licenciés

Elle s'est déroulée le mercredi 26 mars au boudoir de Sornoboz. Pour l'AP des clubs, la Biennoise a inscrit une équipe. Daniel Huguelat regarde pour avoir une deuxième et informera le président pour le résultat. Pour le Championnat suisse féminin, il n'y aura pas de sélection. Natacha, Chantal, Monique, Catherine, et Christine, Nicole sont les représentantes de la Biennoise. Pour les seniors, notre club a droit à deux équipes et là il y aura un sélectif vu qu'il y a déjà plus de deux équipes inscrites. La date est encore à définir, mais déjà début avril. Notre concours interne débutera le mercredi 23 avril et les membres de la Côte et y sont les bienvenus. Chaque membre reçoit deux cartes de membres destinées à vendre pour un minimum de 20 francs.

Un joyeux anniversaire à Steve Lauer le 1er avril, à Natacha Rossetti le 2 avril, à Volaine Kohler le 3 avril, et à notre président Yves Forestier (F70) le 8 avril.

Bonne semaine, et à tout bientôt. **Bubu**

SOCIÉTÉ VALAISANNE

Président: Jean-Yves Henzen,
9 rue de Büren, 2504 Biemme
tél. 032 757 31 30. Local: restaurant Les Trois Sapins, 93 route de Brügg, 2503 Biemme

Assemblée générale (suite)

Rapport du caissier
Tout d'abord Lucien nous remercie pour la confiance que nous lui avons témoignée durant les 15 années de son mandat. Il nous présente, pour la dernière fois, les comptes de notre société par 3 graphiques qui sont très éloquentes à savoir: nous devons faire plus de rackette! Pierre von Gunten et Marie-Louise Arbet, vérificateurs des comptes sont allés chez les Lulu faire le contrôle annuel et ils ont été satisfaits de trouver des comptes parfaitement tenus. Ils ont aussi remercié l'excellent repassé servi par Lucienne. Ils demandent que le décharge soit donnée au caissier ce qui est fait avec enthousiasme. Le responsable de la VR retraite à son tour nous pas son quotidien mais son labeur hebdomadaire. Lucienne et Gisou, nos vieillesaux malades se disent satisfaites l'une de l'autre et ont été visiter 10 personnes dans leur famille. Mais ce n'est pas parce qu'elle aime leur job, qu'il faut tomber malade!

Admission
Fait assez rare pour le relever nous avons ce jour une demande d'admission émanant de la jeune épouse de Dominique c'est-à-dire Béatrice Claret du Val-d'Illeuz, nous acceptons avec plaisir et pour nous remercier de notre chaleur accueil, elle nous offre la tournée. Merci Béatrice.

Lucien ayant démissionné, le président le remercie officiellement pour tout le travail accompli avec rigueur durant toutes ces années et propose de le nommer membre d'honneur ce que l'assemblée accepte à l'unanimité.

A suivre **Je le Terreur**

CROSS-CLUB NIDAU

Président: Pierre-Louis Wermelle
2340 Le Noirmont
Tél. 032 953 10 46 (privé)
Local: restaurant Belmondo, Nidau

Entraînement
N'oubliez pas les mardis 8 et 15 avril, l'entraînement aura lieu avec départ de la Posalux à Boujean à 18h30. Retour aux vestiaires dès le mardi 22 avril.

Sortie du club
Les inscriptions sont ouvertes le mardi soir ou en contactant Pierre-André pour cette sortie qui aura pour cadre la course de Lenzburg d'une distance de 11,6km, départ à 16h30, de plus amples informations seront communiquées ultérieurement.

Gf de la Cuisine (Les Genevez)
Ravolis soleil respelissant. Pierre a pris part à cette course cycliste. Il a parcouru les 60km de la catégorie populaire en 1h31. Bravo!

Semi-marathon interne
Il se courra le mardi 22 avril. Départ des moins rapides à 18h20 et pour les autres à 18h30. **Clubs**
Samedi 15 avril: répétition des moins rapides. Les inscriptions sont ouvertes le mardi soir ou en contactant Pierre-André pour cette sortie qui aura pour cadre la course de Lenzburg d'une distance de 11,6km, départ à 16h30, de plus amples informations seront communiquées ultérieurement.

Post scriptum
Notre présidente a été félicité d'un anniversaire semi rond avec deux fois le même chiffre dans le nombre de ses collègues. Nous lui envoyons par ce biais tous nos vœux de bonheur et de santé. Courage! Encore une fois autant! (au moins) **Jean-Daniel**

BIENNE SKATER 90

Route du Büthenberg 78
2504 Biemme
email: info@bs90.ch
www.bs90.ch

Résultats
Le derby biennois a tenu toutes ses promesses. En effet, les deux équipes ont offert une rencontre intense et palpitante avec quelques 200 spectateurs présents. Notre équipe fanion a montré du caractère et ne s'est pas laissée faire par le premier de la saison régulière de Jan dernier. Didi et sa troupe récoltent un point mérité au terme des prolongations. Score final 5-6.

Vendredi, la deux se déplaça à La Neuveville. La rencontre était serrée et les hommes de Cool Deon n'ont pas réussi à faire la différence et se sont inclinés 7 à 5. La première affrontait samedi Malcantone pour son premier match à la maison. Le rythme lent de Tessinois ainsi que les nombreuses pénalités inutiles sont les causes de cette défaite qui semblait plus qu'évitable. Score final 4-6.

Nous tenons à remercier l'équipe de la buvette pour l'excellente rackette ainsi que pour son chaleureux accueil. Dimanche, à Courroux, les juniors se sont imposés 7-12. Une deuxième victoire pour l'équipe d'Vest! Bravo!

Nous tenons à remercier le Cerf à Lovensesse: menu du jour. Inscription chez Mme May Wuthrich: 032 489 16 71 ou 079 200 89 43. 22 mai restaurant du camping à la Cbourg: menu à la carte. Inscription chez Mme May Wuthrich: 032 489 16 71 ou 079 200 89 43.

21 août: plaque-nique de l'été à la cabane habituelle à Ipsach. Inscription auprès de Gilbert Beiner: 032 325 18 14.

Bonne semaine à tous, amicalement **Christine**

CONFRÈRE DE L'AMALCOLE DU VIN

Présidente: Mireille Calogari
Rue de Mâche 87
2504 Biemme
tél. 032 365 90 38

Bonjour à tous. Vous avez reçu plusieurs informations la semaine dernière qui vous auront mis l'eau à la bouche... eh oui notre sortie du 25e anniversaire à grands pas et nous nous réunissons de cette aventure italienne.

Nous présentons nos sincères condoléances à Peter Wyss, et sa famille, qui a eu la tristesse de perdre son papa la semaine dernière. Bonne semaine à tous, amicalement **Christine**

SOCIÉTÉ D'ÉCHÈCS

Président: Michel Georg
Rue des Alpes 60, 2502 Biemme
Local: Bar à jus, Crêt des Fleurs 24
<http://www.spw-biel-bienne.ch>

113e Assemblée générale annuelle du vendredi 28 mars

Le Comité, composé de M. Georg, président, D. Wiesmann, vice-président et secrétaire, A. Burkhalter, caissier, And. Lienhard, chef de la section juniors, M. Grandjean, resp. des Newsletter et E. Kudryavtsev, resp. du site www.spw-biel.ch, a été réélu en corpro. Nos félicitations.

Championnat suisse par équipe 2e ronde

1re ligue nord-ouest: Liestal-Bienne 1 3, 5-4,5. Malgré que notre équipe n'ait pu aligner que 6 joueurs, elle remporte ce match haut la main. H. J. Rohrer O. Kudryavtsev 1, S. Lienhard 1, A. Lienhard 1/2, Wiesmann 1.

2e ligue ouest 1: Fribourg-2-Bienne 2 3-3. Burkhalter 1, And. Lienhard 1, Hadorn O. Käbberer 1, Weikelbauer O, Priamo O. Résultat des plus réjouissants puisque sur tous les échiquiers, Biemme possédait moins d'ELO que Fribourg.

3e ligue ouest 3: Bienne 3-Neuchâtel 4 3-3. K. Lucra 1, C. de Jonckheere O, R. C. de Jonckheere 1, Scotton O, H. L. Rucchi, Fovini O. Cette équipe composée de 4 juniors récolte son 1er point, bravo.

Championnat suisse de groupe

Les matches de promotion de 3e en 2e ligue auront lieu le 10 mai prochain. Bienne 2 recevra Grand Echiquier 2 Lausanne et Bienne 3 se déplacera à Köniz-Wabern.

CHEUR-MIXTE PÉRY-SONCEBOZ

Président: Mary-Claude Lécreux
Rue Neuve 5
2605 Soneboz
Tél. 032 489 24 93

Coucou me revoilà
J'espère que cette petite semaine de congé vous aura fait du bien. Le beau temps étant de la partie, nous aurons pu en profiter. Des ballades en forêt, avec ou sans chiens, des escapades dans les pâturages recouverts de jonquilles et de crocus ou simplement flâner en ville et jour des premières terrasses pour prendre le temps d'un café Bon, je m'égare, revenons à nos moutons! Cette semaine, fini l'école boussonnière! On reprend assidûment nos répétitions hebdomadaires. Nous mettrons un accord particulier sur les chants que nous avons chantés au Festival du Bas-Vallon, mais nous continuerons également l'étude du nouveau programme.

Une pensée amicale

Jean-Marie, notre grand tète oreilles jeudi soir! Nous chantons en pensant à toi. Nous souhaitons vivement que nos mélodies résonnent dans ton cœur et t'apportent un peu de sérénité. En tout cas, reste confiant et sois assuré de notre fidèle amitié.

Mary-Claude

Post scriptum

Notre présidente a été félicité d'un anniversaire semi rond avec deux fois le même chiffre dans le nombre de ses collègues. Nous lui envoyons par ce biais tous nos vœux de bonheur et de santé. Courage! Encore une fois autant! (au moins) **Jean-Daniel**

BIENNE SKATER 90

Route du Büthenberg 78
2504 Biemme
email: info@bs90.ch
www.bs90.ch

Résultats
Le derby biennois a tenu toutes ses promesses. En effet, les deux équipes ont offert une rencontre intense et palpitante avec quelques 200 spectateurs présents. Notre équipe fanion a montré du caractère et ne s'est pas laissée faire par le premier de la saison régulière de Jan dernier. Didi et sa

OUTLET
SPORT - ADVENTURE - LIFESTYLE
IPSACH - MUNTELIER - OUTLET24.CH
Chez nous tu trouveras une qualité top au meilleur prix - services et conseils inclus
BMX - CITY BIKES - VÉLOS D'ENFANTS
VELOS ÉLECTRIQUES - MOUNTAIN BIKES
INLINE SKATES - OUTDOOR - RUNNING
CASQUES - CHAUSSURES - ACCESSOIRES
BEACHVOLLEY - UNIHOCKEY

Pas de forcing pour une fusion dans le Vallon de Saint-Imier

PRUDENCE Les maires de huit communes du Vallon de Saint-Imier veulent se donner du temps avant de planifier un mariage de leurs

localités. Le très net échec du projet Trois-Rivières les incite à la prudence. L'idée d'une fusion n'est toutefois pas jetée aux oubliettes, mais

les autorités veulent d'abord accroître les collaborations. Ce n'est que d'ici deux ou trois ans qu'un vote, consultatif, pourrait intervenir. **PAGE 7**

Viège et James Desmarais viennent au Stade de Glace gonflés à bloc



KEYSTONE

HOCKEY SUR GLACE Le HCBienne lance la série pour sa survie en LNA ce soir face à Viège, dans un barrage contre la relégation de tous les dangers contre le surprenant champion de la catégorie inférieure, tombeur de Langnau en finale. Dans ses rangs figure d'ailleurs un certain James Desmarais, qui effectue ainsi son retour dans le Seeland. **PAGES 15, 16 et 19**

BRUNO PAVARD



CEFF SANTÉ-SOCIAL
Rencontre avec Daniel Roulin, le nouveau directeur **PAGE 5**

PUBLICITÉ

« newhome.ch – votre portail immobilier gratuit »



André Heyer
032 494 62 21
Moutier

B E K B | B C B E

SOMMAIRE

Avis mortuaires	PAGES 10, 13
TV	PAGE 11
Diversissement	PAGE 14
Météo	PAGE 28



9771424962007 40015

PERFORMANCE D'AMG. ADHÉRENCE DE DUNLOP.

VOTRE SPECIALISTE DU PNEU.
PNEU-DICK.ch
BIEL-BIENNE 032 344 29 00

GRANDE ACTION PRINTANIÈRE!
Profitez maintenant!

DUNLOP
DRIVE WITH CONFIDENCE

BEL AUTOMNE

Présidente: Françoise Linder
Viaduc 27 2502 Bienn
tél. 022 323 53 01 ou 022 315 21 58
Local: rest. Romand, Quai du Haut

Pour des raisons de santé de la responsable et de son compagnon et étant donné que le 15 avril est à la veille des fêtes de Pâques, notre assemblée générale est définitivement fixée au 20 mai.

Le mardi 15 avril je vous propose de nous retrouver au restaurant Romand pour faire un après-midi de jeux et de papotages. Ou éventuellement visionner un film de M. Beiner s'il est disponible.

La course à Montaria a été un succès: beau temps, beau voyage et bien mangé.

Nous présentons nos vœux les meilleurs de bonheur, petits et grands, et surtout de santé durant les 365 prochains jours à Mmes Pirole et Matez, toujours si actives, ainsi qu'à Mme Févotte qui aura 97 ans.

Nous pensons-voilà aussi aux malades, nous souhaitons que le printemps qu'il s'installe leur apporte la récupération de leurs forces et qu'ils puissent reprendre une vie normale. **FLJ**



La prochaine parution de la Voix romande est fixée au jeudi 1er mai. Joyeuses fêtes de Pâques! LDJ

RESEAU D'ÉCHANGES RÉCIPROQUES

DES SAUVIRS, R.E.R.S.

Présidente: Daniëlle Blaser
Case postale 1025, 2501 Bienn
www.vers-bienne.ch

Partager ses savoirs autrement qu'en se connaissant. Êtes-vous prêt à donner un peu de vous-même, de votre temps pour aider les autres, pour partager quelque chose de vous-même, particulièrement? Notre association fonctionne bénévolement en s'aidant réciproquement. Que ce soit pour aider en partageant des recettes de cuisine et votre savoir-faire dans cette branche ou en informatique, langues, photos, bricolages, musique, jeux etc. Nous enregistrons vos offres ou alors vous demandez et c'est transmis aux personnes intéressées. Chaque dimanche mercredi du mois Régiment de partage à 19h30 à la Villa Choisy rdg du Jura 41 à Bienn, tolosobus n° 1, arrêt rue Heilmann. A bientôt. **Lucette**

FC ÉVILARD

Président: Klaus Habera
Case postale 3 2533 Evlard
Local: Club-house de Sornpieu
tél. 022 322 77 20 www.fcevlard.ch

Actifs
 Le championnat à après ses droits ce week-end pour les protégés d'Alain Willard sur le terrain de Radelfingen. Après une bonne entente de match, c'est à la fin du 1er quart d'heure que nous allons ouvrir la marque par Kim Huber. Le jeu s'égalise par la suite et notre portier du «Jeun Bastien est intervenu à bon escient sur les quelques velléités offensives adverses. A peine de retour du 12, Mickaël bien servi s'en alla doubler la mise en mettant intelligemment le ballon hors de portée du gardien adverse. Par la suite, nos protégés ont vécu une bonne vingtaine de minutes difficiles en pendant les duels imposés physiquement par Radelfingen. Mais ils ont pourtant su préserver cet avantage avec un peu de chance, la balle touchant la barre transversale.

Carte rose
 Nos félicitations et nos meilleurs vœux à la famille de Davide Constantino pour la naissance de la petite Giulio.

Programme
 Dimanche 13 avril à 14h: Lyss-Evilard (Juniors B): 16h30, terrain du Längfeld 2, Besa Bienne - Evlard (actifs).

Mercredi 17 avril à 19h: Sornpieu: Evlard-Boujean 34 (actifs).

La Voix romande ne paraissant pas pendant les deux prochaines semaines, nous vous invitons à consulter notre site pour vous tenir informés.

Nouvelles du palais
 Ce soir, vous pouvez déguster un coq au vin, jeu de Provan c'est cuisines de grenouilles au menu et le 24 avril la future de ce...

SOCIÉTÉ VALAISANNE

Président: Jean-Yves Henzen,
9 rue de Buren, 2504 Bienn
tél. 032 751 31 30 Local: restaurant les Trois Sapins, 93 route de Brügg, 2503 Bienn

Assemblée générale (suite)
 Nouveau comité: président: Jean-Yves Henzen; vice-président: Pierre Curdy; secrétaire: Béatrice Schlegli; secrétaire et secrétaire de verbaux: Dani Curdy. Pour le comité élargi, Jocelyne Curdy reste à la Voix romande. Les nouveaux vérificateurs de comptes sont: Pierre von Gunten, Angéline Henzen et Raphaël Curdy; le porte-bannière: Jean-Claude Jeanneret, remplaçant Pierre von Gunten; commission visites aux malades: Lucienne Paret et Gisou Eppenier; Noël: Dani Curdy; maître: Pierre Curdy; tombola: Lucienne Paret. Les cotisations restent à 35fr. Les membres et à partir de 20fr pour les membres sympathisants. La Voix romande est de 47fr. Pierre nous remet le tableau de nos activités et de nos assemblées; la sortie au chalet aura lieu le 24 mai prochain, mais attention, au chalet du Ski-Club Romand. La radette de Plagne aura lieu le 7 septembre (à suivre).

Anniversaire
 Le 15 avril sera jour de fête pour Marc-André Antille puisque ce jour-là son chiffre se terminera par un 5. Nous lui souhaitons une toute belle journée, nous formules nos meilleurs vœux pour tout ce qu'il désire et lui disons: joyeux anniversaire.

Assemblée mensuelle
 Notre assemblée mensuelle aura lieu le vendredi 25 avril à 20h30, aux Trois Sapins, comme il n'y a pas de VR durant les deux prochaines semaines, nous souhaitons que cette rencontre dans vos agendas.

Bonnes fêtes de Pâques
 à toutes et à tous, au 1er mai dans cette rubrique et au 25 avril pour l'assemblée. **Jo la Teurreur**

SOF ET SDT ROMANDS

Président: Michel Lalli
Case postale 4007, 2504 Bienn
tél. 032 342 02 94
ms.lalli@sunrise.ch

Cours de répétition pour moniteurs
 A. Füg, D. Keller et notre président viennent de fréquenter le CR réglementaire prolongeant ainsi leur reconnaissance de moniteur pour les six prochains années. Merci!

Jour anniversaire
 À Jean Julieret qui a fêté ses 70 ans samedi passé. La société lui présente ses vœux les meilleurs de santé et de bonheur.

Bonnes fêtes!
 Votre comité vous souhaite de joyeuses fêtes de Pâques. La prochaine VR paraîtra le 1er mai. **BZ**

CARTONS DU CŒUR

Présidente: Anita Kobi
Pierre-aux-Sarrasin 8
2504 Bienn
www.cartonsducoeur-bielbienn.ch

Cœur sournois nous manquait
 Leur sournois nous avons décidé de ne pas attendre Noël pour les revoir, mais d'agencer ce rendez-vous à Pâques. Eux, ce sont nos amis de La Neuveville et du Plateau, avec qui nous entretenons toujours d'excellentes relations. Un brin de cassette, un ou deux renseignements à donner, des sourires échangés, quelques pensées posées sur notre table et un cœur en chocolat en guise de remerciement. Ce rendez-vous je vous le donne à vous aussi, amis lecteurs: samedi 19 avril à la Migros de La Neuveville, de 8h à 16h. Entre vos lapins de Pâques et autres œufs, pourquoi pas une ou deux dentures pour les Cartons du Cœur?

Natifs du bonheur
 Qui sont ces natifs du mois d'avril à qui nous souhaitons un très heureux anniversaire? Mugnette le 12, Jacques le 15, Yvonne et Stefan le 19. A tous, un panier de santé et un carton de bonheur!

Le passe mot tour
 Eh oui, chaque chose ayant une fin, d'autres tâches attendent que le printemps en main. J'ai eu du plaisir ces dernières semaines en temps qu'iménaire pour les communiqués dans cette page, mais je passe volontiers le témoin à Véronique et à la remercie déjà d'avoir accepté ce poste. La Voix romande ne paraissant pas les 2 prochaines semaines, c'est donc le jeudi 1er mai, fête du muguet, que nous découvrirons nos dernières news. D'ici là, passez tous de très belles fêtes de Pâques et de magnifiques journées d'avril. Et qu'on se dise: les Cartons du Cœur ont pour votre besoin de bénévoles! **La présidente**

HARMONIE ORVIN

Président: Patrick Devaux
Route des Prés 10, 2534 Orvin
tél. 032 358 21 60
www.fanlar-orvin.ch

Répétitions
 Prochaine répétition lundi 14 avril à 19h30.

Concert annuel
 Nous tenons à remercier chaleureusement les très nombreux public qui nous a soutenu à l'occasion de notre concert annuel. Cantine pleine à craquer, ambiance du tonnerre, merci à tous. Nos merci vont également à: François, Philippe, Michel, Marc et Auréliane qui années après années nous épaulent dans les grandes occasions; Thomas, notre nouveau batteur; les amis de la fanfare de Lamboing pour le Théâtre; les jeunes musiciens pour leurs magnifiques prestations, nous citons: Julien et Romain Brechbühler, Sacha Bode, Benjamin, Eugénie, Gaëtan et Louis Motter et Milo Schaffer; Zoé pour son dynamisme au compo et à Andreas l'habitué des formettes; Christa Schlöpfer pour ses 5 ans et à Manuel Dewaux pour ses 20 ans de sociétarite; Johnny Vicenzi notre directeur (pas d'absence aux répétitions en 2013); Marcel Bourquin (L seule absence - pour la Foire de «Staidind») et notre junior Benjamin Motte (à absences); Fritz Holdmann (moniteur trombone) et Daniel Léchoit (moniteur saxophones).

Le choix du public
 Parmi les 10 morceaux interprétés samedi soir, le palmarès du public est le suivant: 1. Pour un Jour (23%); 2. We are Young (19%); 3. Over the Rainbow (18%). C'est donc «Pour un film de Michel Delpech qui sera repris lors de notre concert 2015.

Tirage au sort
 Le hasard a désigné Damara Rithlisberger de Lamboing, qui recevra un prix.

BIENNE SKATER 90

Route du Büttenberg 78
 2504 Bienn
email: info@bs90.ch
www.bs90.ch

Résultats
 Pour leur première rencontre de l'année, les novices ont battu la Neuveville 10-2. Bravo à Prashanth et son équipe! La deux, elle n'a pas connu le même sort face à Wollerau. Elle s'est inclinée 3-4 durant les prolongations, alors qu'elle avait mené pratiquement de bout en bout. Domage!

Entraînements mixés
 Vendredi, les minis reprennent l'entraînement de 18h à 19h30 et le rendez-vous est fixé à 17h30.

Programme
 Ce week-end, deux rencontres ont lieu au Sahlgju. La LNA reprend ses droits samedi 17h pour un duel BS90-Gwisiez. Dimanche matin à 10h, un beau derby est à voir opposant nos juniors à ceux de Seelanders. Nath Amigo et son team buvette se feront à nouveau un plaisir de vous accueillir nombreux au bord de la piste de jeu! Les novices se déplacent à la Tour samedi à 13h. Et dimanche, la «deux» se rend au Tessin pour jouer contre l'équipe de Novaggio à 14h.

Ensuite
 26 avril à 14h à Gwisiez (novices); à 17h à Rossemajon (première). 27 avril à 14h à Avenches (juniors). 30 avril à 19h30 au Sahlgju. BS90 II - Avenches II. Bons matchs à toutes les équipes et joyeuses Pâques! **Analys**

FC ORVIN

Case postale 31
 2534 Orvin
Local: restaurant du Chevot-Blanc, Orvin
Local: malgré une bonne prestation
 Il n'a pas manqué grand chose au FC Orvin pour repartir avec un point de son déplacement à Reconvilier, samedi dernier. Après avoir encaissé deux buts en fin de première période, les Orvinois ont adopté un système plus offensif et pris le jeu à leur compte en seconde période. Ils ont malheureusement manqué de mordant dans les 20 derniers mètres, si bien que la réduction du score n'est intervenue qu'en toute fin de match. Au vu de leur domination en deuxième mi-temps, un match nul aurait toutefois représenté une juste récompense.

Une revanche à prendre
 Le second match de ce 2e tour, samedi à Jorat face à FC Diebsbach (début à 16h), aura un arrière-goût de revanche pour le FC, qui s'était lourdement incliné 6-1 au match aller après être passé complètement à côté de son début de match. Il s'agit cette fois-ci de faire preuve de concentration dès le début pour marquer des points et rester au contact du quartor de tête. **Christian**

AMICALE ROMANDE NIDAU

Président: Richard Antille
Route d'Asertigen 12, 2503 Bienn
tél. 032 331 69 46
Local: Restaurant Romantica, Port

Fête de samedi
 Tout est fin prêt pour samedi, les camarades sont réservés, les truites nous attendent et le patron est averti que nous serons nombreux pour manger. Car effectivement je suis ravi du nombre d'inscriptions que j'ai reçues, ne serai-ce que pour cette raison j'espère que Saint-Pierre a prévu un temps à pêcher et que les truites se montreront sous leur meilleur jour (ça dépend pour qui). A samedi donc.

Joueurs anniversaire
 A Odette Lupatini qui, mardi prochain 15 mars, entrera dans une nouvelle décennie. Nous lui adressons nos meilleurs vœux et lui souhaitons de passer une merveilleuse journée en compagnie de sa famille et de ses amis, de beaux cadeaux et surtout que sa santé s'améliore avec les beaux jours.

Joyeux Pâques
 La VR ne paraissant plus jusqu'en début mai, je vous souhaite de belles fêtes de Pâques, n'abusez pas trop de chocolats et profitez des belles journées de printemps. A bientôt **Suze**

LAUDACIEUSE

Présidente: Françoise Grand
Rue des Jardins 13, 2502 Bienn
tél. 032 342 78 22
Site: www.audacieuse-bienne.ch

Assemblée générale 2014
 Cette 59e assemblée a eu lieu le samedi 5 avril 2014 au restaurant Schönring à Bienn, sous la présidence de Françoise Grand et en présence des deux membres fondateurs Jean Gertsch et Roland Probst. La présidente m'accent sur la présence régulière de la société aux diverses manifestations. Celle-ci se plait à relever remarquable prestation lors de la Fête de bienn de gymnastique, ainsi que nos deux grands concerts de la Braderie et de Kircheerau. La présidente termine son rapport en remerciant le directeur d'honneur Hubert Pêtre qui a repris la direction au pied levé, le comité pour son soutien ainsi que tous les membres pour leur disponibilité pendant l'année écoulée.

Rapport du directeur
 Quelques mots d'encouragements du directeur Jörg Pletli qui malgré quelques difficultés pour se déplacer avait tenu à être présent. Un petit rapport verbal est présenté par Hubert Pêtre qui a repris la direction seulement depuis quelques mois malgré quelques petits ennus de santé.

Finances
 Le trésorier Francis Wessner se montre quelque peu satisfait d'un léger bénéfice. Suite au rapport des vérificateurs des comptes, eux-ci sont acceptés avec remerciements à son auteur.

Rapport du directeur
 Quelques mots d'encouragements du directeur Jörg Pletli qui malgré quelques difficultés pour se déplacer avait tenu à être présent. Un petit rapport verbal est présenté par Hubert Pêtre qui a repris la direction seulement depuis quelques mois malgré quelques petits ennus de santé.

FC ORVIN

Case postale 31
 2534 Orvin
Local: restaurant du Chevot-Blanc, Orvin
Local: malgré une bonne prestation
 Il n'a pas manqué grand chose au FC Orvin pour repartir avec un point de son déplacement à Reconvilier, samedi dernier. Après avoir encaissé deux buts en fin de première période, les Orvinois ont adopté un système plus offensif et pris le jeu à leur compte en seconde période. Ils ont malheureusement manqué de mordant dans les 20 derniers mètres, si bien que la réduction du score n'est intervenue qu'en toute fin de match. Au vu de leur domination en deuxième mi-temps, un match nul aurait toutefois représenté une juste récompense.

Une revanche à prendre
 Le second match de ce 2e tour, samedi à Jorat face à FC Diebsbach (début à 16h), aura un arrière-goût de revanche pour le FC, qui s'était lourdement incliné 6-1 au match aller après être passé complètement à côté de son début de match. Il s'agit cette fois-ci de faire preuve de concentration dès le début pour marquer des points et rester au contact du quartor de tête. **Christian**

SOCIÉTÉ NEUCHÂTELaise

Président: Eric Aellen
tél. 032 341 18 14

Chers amis neuchâtelois,
 Notre assemblée du 1er avril débute à 19h en présence de 11 membres. Notre président Eric Aellen nous fait part du décès de deux de nos sociétés. Ce sont Hans Schwab et notre ancien président Alain Hohl.

L'assemblée observe un moment de silence en leurs mémoires. Eric Aellen nous remercies pour leur présence assidue avec la bannière pour les derniers honneurs. La fête du 1er mars s'est très bien passée au restaurant Bel-Air. Madame Favarger remercie pour l'accueil sympathique fait à sa présence.

Notre prochaine activité
 Ce sera la sortie des Aînés le 10 mai prochain. Une invitation vous sera parviend. La prochaine assemblée mensuelle le 3 juin.

Au coin des malades
 Nous signalons l'accident de notre membre du comité Jacqueline Petit et nous avons également une pensée pour nos membres Claude Schmetzer et Martial Fomachon également atteints dans leurs santés. A tous ces membres nous adressons nos meilleurs vœux de guérison.

Bien à vous **Jac**

CROSS-CLUB NIDAU

Président: Pierre-Louis Wermelle
 2340 Le Noirmont
Tél. 032 952 10 46 (privé)
Local: restaurant Belmonto, Nidau

Sortie du club: 24 mai
 Les inscriptions sont ouvertes le mardi soir en contactant Pierre-André pour cette sortie qui aura pour cadre la course de Lenzburg d'une distance de 11,6km, départ à 14h40, remise des prix à 16h30. Au retour, nous nous arrêterons pour le souper. Bien entendu, les personnes qui ne courent pas sont les bienvenues. De plus, amplifications seront communiquées ultérieurement.

Tous à Nidau
 Le 3 mai est à réserver pour le coup de main habituel à l'organisation de nos courses. Répondez positivement à la convocation. A cette occasion, c'est toujours un plaisir de se retrouver entre membres qu'on cotoie plus souvent. A tout bientôt à Nidau!

Entraînement
 Mardi 15 avril, rendez-vous à la Posalux à 18h30. Des 22, retour aux vestiaires habituels.

Comité des courses
 Rdv mardi 29 avril à 20h15 au Belmonto pour une ultime mise au point avant nos courses.

Semi intense
 Il se courra mardi 22 avril, départ des moins rapides à 18h20 et des plus rapides à 18h40. Ravitaillements sur le parcours bienvenu.

Anniversaires
 Le 19 avril, le jeune papa Stève le fêtera certainement en famille à Grandvaal, alors que le 23, c'est Yvan qui gravira un échelon supplémentaire. Nos meilleurs vœux à vous deux Messieurs! **Pierlou**

VOLLEYBOYS BIENNE

Président: Marco Severino
Ancienne route du Château 6
 2520 La Neuveville
tél. 079 407 88 09

Dernier résultat
 D2: FSG Courfivaire B-VB B-32. Malgré la défaite, nos dames B ont disputé un bon match.

Préavis:
 Membres de VB veuillez réserver les dates des 3 et 4 mai pour l'organisation du tournoi seniors.

Reprises des entraînements après Pâques.
 Nous souhaitons à la rédaction du JJ, à toutes les sociétés de la VR, à tous les amis et membres de VB de joyeuses fêtes de Pâques.

CAMPING CARAVANING

Président: Yvan Paroz
Grand-Rue 19, 2603 Péry
tél. 032 485 19 05
Local: restaurant Romand

7e Biennale Bebibi Rallive
 Le rallye Bebibi aura lieu du 1er au 5 mai prochain sur le terrain Waldort à Reinadh. Les organisateurs ont à nouveau prévu un programme super et varié. Ils attendent nos inscriptions. Le grill est ouvert tous les soirs. Vendredi, possibilité de visiter le Musée du village. Samedi, visite guidée de la vieille ville, avec après-dîner dans un local typiquement badois. Le soir, souper en commun sous le chapiteau et au club-house. Comme d'habitude, le président fera une inscription gratuite. Prière de s'annoncer chez lui jusqu'au 16 avril. A bientôt.

MOUVEMENT DES AÎNÉS

Président: Gilbert Belner
 Section bernoise
Case postale 199, 2501 Bienn
http://www.mda-berne.ch

Midi rencontre
 24 avril: restaurant Le Cerf à Lovresse; neu du jour. Inscription chez Mme May Wuthrich au 032 489 16 71 ou 079 200 89 43.

Juliet: pas de rencontre.
 21 août: piqûe-nique de l'été à la cabane habituelle à Ipsach. Inscription auprès de Gilbert Belner au 032 325 14 84.

Boccia
 Avril: 14 et 28.

LES BRANLE-GLOTTES

Président: Walter Thilkäts
Römerstrasse 20, 2563 Ipsach
tél. 076 416 69 40
Local: rue de la Thielle 4, 2503 Bienn

Echecs Marmousets
 Le chauffage nous travail sur le programme, la routine, quo! Quo! Mais, 2014 étant une année particulière et jubilatoire (ou, notre 40e), faut potasser, piocher et s'accrocher. Alors, boulot et surtout, de la précision, comme par exemples les «bas» sur «Le Chat» (tout ce ça grille mieux, alors, plutôt qu'un nylon que bas de laine. Enfin, voyez comment). C'est comme avec «Hardi les gars», c'est pas ouï s'«Châlet» mais «Oula tcha-lez» (eh oui, prononciation. Bon, tout votre feu camp, même la langue française). Ou encore, «Au trente et un du mois d'août (en vieux français)», c'est pas la reine d'Angleterre, c'est bien le roi d'Angleterre, car à cet époque, bien n'était un roi (un peu d'histoire, voyons et «M+ quand même). Vous l'avez compris, on peaufine vraiment les détails! Mais, le succès, ben c'est à ce prix (LOFD).

Concours photos
 Petit rappelez-vous ces photos chacun, de chacun. Une entre deux et cinq ans et l'autre adoléscent. Mais, attention aux pixels, pas du fluo, svpt. Et encore, pour ceux que cela concerne, lundi 14 avril, comité du 40e, notez.

Paques
 C'est tout soudain que l'on va rouler les œufs et, à cette occasion, je vous signale que les 17 et 24 avril, ben il n'y aura pas de VR (sniff)!
 Bonne semaine à tous et à + **lappy**

PETANQUE OMEGA

Président: Willy Jeanguenin
CP 2500 Bienn 8, Boudlongne
Rue Stämpfli 124, tél. 032 341 90 11
www.petanqueomega.ch

Corvée du samedi 5 avril
 Lors de notre absence ce jour-là, 17 personnes se sont retrouvées pour les nettoyages de printemps. Un très grand merci à nos bénévoles: Géraldine, Roberto, Gigi, Fabrice, Michel Barth, Antonio, Biaggio, Serge Rebetz, Henri, Pietro, David, Jean-François, Stephan, Pascal, Tino et Momo.

Tir de précision
 Il vous rappelle qu'il aura lieu samedi 12 avril dans notre bouddroline des 13h.

Cause
 Elle aura lieu le samedi 19 avril, fin des inscriptions 13h30.

SOCIÉTÉ ORNITHOLOGIQUE

«La Petruche»
 Hugo Käbler, chemin des Cordiers 13, 2503 Bienn, tél. 079 611 16 79
Local: restaurant Romand, Bienn

Prochaine assemblée
 Lundi prochain 14 avril à 20 heures au restaurant des 3 Sapins. Lors de cette séance, vous prendrez connaissance des résultats de notre dernière bourse. Au plaisir de vous revoir, bonne fin de semaine à vous toutes et tous.

MG & RG

www.journaldujura.ch
 Cliquez sur www.journaldujura.ch pour trouver le site de la Voix romande Bienn et environs et notamment les détails sur: son organisation, ses sociétés membres, ses archives, etc.